

## ORIGINALE/ORIGINÈL

# COMUN GENERAL DE FASCIA

## PROVINCIA DI TRENTO



# COMUN GENERAL DE FASCIA

## PROVINZIA DE TREN

<b>UNITÀ ORGANIZZATIVA / UNITÀ ORGANISATIVA:</b>	<b>SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI</b>
	<b>SERVIJES LINGUISTICS E CULTURÈI</b>
<b>PIANO DEI CONTI FINANZIARIO / PIAN DI CONC FINANZIÈL:</b>	<b>1.3.2.11.999</b>
<b>CAPITOLO / CAPITOL:</b>	<b>2234 art. 10</b>
<b>RESPONSABILE / RESPONSABOLA</b>	<b>1.2.1.1.1</b>
	<b>5901 art. 50</b>
	<b>dott.ssa / d.ra Evelyn Bortolotti</b>

ó

**Determinazione N. 104 /2022**

**Assunta il  
tutta ai**

OGGETTO: "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2022" (L.P. 6/2008). Incarico agli artisti Claudio Soraperra e Manuel Riz di Canazei per la realizzazione di un'illustrazione con il personaggio Bertol per l'Aisciuda Ladina 2022.

SE TRATA: "Pian organich di intervenc de politica linguistica e culturèla per l'an 2022" (L.P. 6/2008). Encèria ai artisç Claudio Soraperra e Manuel Riz da Cianacei per fèr n dessegn col personaje Bertol per l'Aisciuda Ladina 2022.

## DETERMINAZIONE/DETERMINAZION N. 104/2022

OGGETTO: "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2022" (L.P. 6/2008). Incarico agli artisti Claudio Soraperra e Manuel Riz di Canazei per la realizzazione di un'illustrazione con il personaggio Bertol per l'Aisciuda Ladina 2022.  
CIG Z8136025A8

### LA RESPONSABILE DELL'U.O. DEI SERVIZI LINGUISTICI E CULTURALI:

visti e richiamati:

- la L.P. 16 giugno 2006, n. 3 e s.m. sulla "riforma istituzionale" in Trentino, che, all'art. 19, ha previsto il Comun general de Fascia (C.g.F.) quale nuovo ente esponenziale e rappresentativo della comunità ladina di minoranza etnico-linguistica insediata in Val di Fassa;
- la successiva L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, che ha costituito il C.g.F. e ha approvato il suo statuto;
- il Decreto n. 234 del 30 dicembre 2010, con cui il Presidente della Provincia autonoma di Trento ha trasferito al C.g.F. le prime funzioni amministrative secondo l'art. 8 della L.P. n. 3/2006 e s.m. a decorrere dall'1 gennaio 2011;
- la Legge Provinciale n. 14/2014 e in particolare l'art. 19 con cui è stato introdotto l'obbligo per gli enti locali di applicare le disposizioni in materia di armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio del D.Lgs. 118/2011 e ss.mm.ii.;
- il D.Lgs. n. 118/2011 in materia di armonizzazione dei sistemi contabili, modificato e integrato dal D.Lgs. 126/2014;
- il D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267 e successive modificazioni;
- la L.R. 22/2015 e in particolare l'art. 10 con cui è stato disposto che la Provincia Autonoma di Trento provveda a disciplinare l'armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio per gli enti locali nel rispetto di quanto previsto dal comma 4 – octies dell'art. 79 dello Statuto di Autonomia della Regione Autonoma Trentino Alto Adige – Sudtirol, in base al quale dal 01 gennaio 2016 cessano di avere efficacia le disposizioni legislative e regolamentari della Regione, incompatibili con le disposizioni di cui al D.Lgs. 118/2011;
- il "Codice degli Enti Locali" – (C.E.L.) sull'ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige approvato con la L.R. 3 maggio 2018, n.2;
- il Regolamento di contabilità del Comun general de Fascia approvato dal Consei General con la deliberazione n.3/2020 del 23 aprile 2020;
- il bilancio di previsione del C.g.F. per l'esercizio finanziario 2022 e pluriennale 2022-2024, approvato dal Consei General con la deliberazione n. 7/2022 del 29 marzo 2022;
- il P.E.G. per il 2022-2024, che il Consei de Procura ha approvato nella sua parte finanziaria con la deliberazione n. 26/2022 del 31 marzo 2022;
- la deliberazione n. 48/2012 del 21 giugno 2012 successivamente modificata e integrata con la deliberazione n. 19/2013 del 5 marzo 2013 con cui il Consei di Ombolc ha aggiornato e ridefinito gli atti e le funzioni gestionali attribuiti alla competenza dei Responsabili delle varie Unità Organizzative del C.g.F.;

accertato che, in base a tali atti, l'adozione di questo provvedimento rientra nelle competenze gestionali affidate dal Consei di Ombolc alla sottoscritta, Responsabile dell'U.O. dei Servizi Linguistici e Culturali del Comun general de Fascia;

premesso che il Comun general de Fascia, in base rispettivamente all'art. 2, comma 1, lettera b) e all'art. 3, comma 1 del suo statuto approvato con la L.P. 10 febbraio 2010, n. 1, "persegue [...] la piena tutela e la promozione dell'identità, della lingua e della cultura ladina, promuovendo altresì il senso di appartenenza dei cittadini alla comunità ladina dolomitica nonché la promozione di ogni possibile forma e strumento per realizzare la reciproca comprensione con le persone non appartenenti alla popolazione ladina" e "cura gli interessi [della comunità insediata nella Valle di Fassa] e ne promuove lo sviluppo e la tutela secondo le finalità espresse all'articolo 2";

premesso che, con la deliberazione n. 25/2021 del 13 ottobre 2021 il Consei General ha approvato il "Piano organico degli interventi di politica linguistica e culturale per l'anno 2022" previsto dall'art. 26 della succitata L.P. n. 6/2008 e s.m. e i. che, nella Sezione I.1.D "Implementazione della politica linguistica – Eventi identitari" prevede la realizzazione da parte del Comun general dell'Aisciuda ladina — festa del lengaz, che si tiene tradizionalmente nella prima settimana di maggio che prevede l'argomento "Teritorie e opportunitèdes";

richiamata l'opportunità di caratterizzare il manifesto dell'edizione di quest'anno con l'elaborazione a tema del personaggio Bertol, ideato dal professionista artista ladino Claudio Soraperra di Canazei, P.IVA 02557640220, il quale per la realizzazione artistica dell'illustrazione ha presentato un preventivo di spesa di € 150,00 (IVA 22% esclusa), prot. n. 1773 di data 11.04.2022;

ravvisata la congruità economica del preventivo;

considerato che l'incarico in oggetto è possibile avvalersi della trattativa diretta con un solo soggetto, ai sensi di quanto disposto dai commi 2b ter (prestazione tecnico/artistica) e 4 (contratti sotto la soglia di € 47.000,00) dell'art. 21 della L.P. 23/1990;

acquisita la documentazione del professionista Claudio Soraperra ai fini della tracciabilità dei pagamenti ai sensi dell'art. 3 della legge 13 agosto 2010, n. 136 (ns. prot. 1774 dell'11.04.2022);

dato atto che per tale servizio è stato acquisito il CIG Z8136025A8;

rilevato inoltre che l'illustrazione – su specifica indicazione dell'autore – sarà elaborata in formato elettronico dall'artista Manuel Riz di Canazei, cod. fisc. RZIMNL76M18A372T, il quale contattato a tale scopo ha accettato di svolgere l'incarico per questo ente quale prestazione occasionale di lavoro a fronte di un compenso complessivo lordo di € 187,50 comprensivo della ritenuta di acconto del 20% (prot. n. 1603 in data 01.04.2022);

acquisita la seguente documentazione:

- dichiarazione assenza conflitto di interessi e dichiarazione ex art. 39 undecies L.P. 23/1990 ss.mm. (prot. 1603 di data 01.04.2022)
- autorizzazione allo svolgimento di incarichi retribuiti da parte del datore di lavoro (prot. 1747 dell'11.04.2022);

ricordato inoltre che la prestazione di lavoro autonomo occasionale è soggetta a IRAP nella misura dell'8,5%;

preso atto che le prestazioni di tipo occasionale non sono soggette a tracciabilità (CIG) in quanto non presuppongono la sussistenza di un contratto d'appalto;

vista infine la necessità di dematerializzare progressivamente i documenti della Pubblica Amministrazione favorendo la creazione di documenti digitali come previsto, tra l'altro, dal Codice dell'Amministrazione Digitale D.Lgs. 7 marzo 2005, n. 82;

#### D E T E R M I N A:

per le motivazioni espresse in premessa:

1. di affidare all'artista Claudio Soraperra di Canazei (TN) – P.IVA 02557640220, l'incarico per la realizzazione artistica a tema dell'illustrazione con il personaggio Bertol per l'Aisciuda Ladina 2022 come da preventivo di spesa prot. n. 1773 di data 11.04.2022, per un importo complessivo di € 183,00 (IVA inclusa);
2. di ricordare che la prestazione al precedente punto 1 sarà liquidata a seguito di presentazione di regolare fattura elettronica intestata a Comun general de Fascia, Strada di Pré de gejia, 2, 38036 San Giovanni di Fassa – Sèn Jan, C.F. 91016380221 - P.IVA 02191120225, codice univoco UFUXRQ, CIG: Z8136025A8;
3. di affidare all'artista Manuel Riz di Canazei, cod. fisc. RZIMNL76M18A372T, a titolo di prestazione occasionale, l'incarico per l'elaborazione in formato elettronico dell'illustrazione Bertol per l'Aisciuda Ladina 2022 realizzata dall'artista Claudio Soraperra, a fronte di un compenso complessivo lordo di € 187,50 comprensivo della ritenuta di acconto del 20%, come da proposta di collaborazione prot. n. 1603 in data 01.04.2022;
4. di impegnare il signor Manuel Riz a comunicare tempestivamente al Comun general de Fascia, ai sensi dell'art. 44 del D.L. 369/2003 convertito in legge 326/2003, l'eventuale superamento della soglia di Euro 5.000,00 annui di reddito derivante da prestazioni di lavoro autonomo occasionale;
5. di ricordare che la prestazione al precedente punto 3 sarà liquidata a seguito di presentazione di nota di addebito entro trenta giorni dalla data di registrazione della stessa;
6. di impegnare la spesa di € 370,50 prevista per gli incarichi di cui ai precedenti punti 1 e 3 sul capitolo 2234/10 – p.c.f. 1.3.2.11.999 del corrente bilancio di previsione 2022;
7. di impegnare la spesa di € 15,94 relativa all'IRAP dell'8,5% sul capitolo 5901/50 – p.c.f. 1.2.1.1.1 del corrente bilancio di previsione 2022;
8. di stipulare i contratti di cui ai punti precedenti mediante scambio di corrispondenza in modalità telematica;
9. di stabilire che i lavori di cui ai punti precedenti dovranno essere completati entro e non oltre il giorno 15 aprile 2022;
10. di trasmettere questa Determinazione al Responsabile del Servizio Finanziario affinché registri l'impegno di spesa ed esprima su di esso il visto di regolarità contabile al quale è subordinata la sua efficacia, ai sensi del vigente Regolamento di contabilità;
11. di dare atto che ai sensi della L.R. 13.12.2012, n. 8, art. 7, i dati da pubblicare nella sezione "Amministrazione trasparente" sono i seguenti:

SOGGETTO PERCETTORE Data e luogo di nascita Codice fiscale e/o partita IVA	CURRI- CULUM VITAE	NORME O TITOLO BASE DELL'ATTRIBUZIONE E ATTO DI RIFERIM.	MODALITÀ' SCELTA BENEFICIARIO	IMPORTO LORDO	DICH. DI INCOMPATIBILI TÀ E DI INCONFERIBILITÀ	DATA INIZIO PRESTAZIONE	DATA FINE PRESTAZIONE
MANUEL RIZ nato a Arco (TN) il 18.08.1976 C.F.: RZIMNL76M18A372T	Si	l'incarico per l'elaborazione in formato elettronico dell'illustrazione Bertol per l'Aisciuda Ladina 2022 realizzata dall'artista Claudio Soraperra. Det. n. 104 del 13.04.2022	Trattativa privata (art. 21, commi 2b ter e 4 della L.P. 19.07.1990, n. 23).	€ 187,50	Si	13.04.2022	15.04.2022

Si dà evidenza, ai sensi art. 4 della L.P. 23/1992, che avverso il presente provvedimento è possibile presentare:

- ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni, ai sensi art. 29 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104 ovvero, in alternativa,
- ricorso straordinario al Presidente della Repubblica, entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del DPR 24.11.1971, n. 1199;
- per gli atti delle procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi o forniture, ivi comprese le procedure di affidamento di incarichi di progettazione e di attività tecnico amministrative ad esse connesse, si richiama la tutela processuale di cui all'art. 120 comma 5 dell'allegato 1) del D.Lgs. 02.07.2010, n. 104, per effetto della quale il ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento va proposto entro 30 giorni e non è ammesso il ricorso straordinario al Presidente della Repubblica.

San Giovanni di Fassa/Sèn Jan, 13.04.2022

**LA RESPONSABILE DELL'UNITÀ ORGANIZZATIVA  
LA RESPONSABOLA DE L'UNITÀ ORGANISATIVA**

- dott.ssa/d.ra Evelyn Bortolotti –  
Firmato digitalmente/Con sotscrizion digitèla